

# DS 5000 GULLIVER



# DS 5000 GULLIVER



**GB** The door-floor trimmer DS 5000 GULLIVER, fruit of the most advanced technology reached in over 50 years of professional experience in floor laying, is extremely sturdy, reliable, versatile and manageable and represents an ideal solution for the cutting of door and door-jambes, as well as floor trimming.

■ **EASY TO USE** - Simple and compact in its construction, **GULLIVER** is extremely easy to handle when used either horizontally or vertically. The motor which is offset from the base plate, enables penetration into steep angles much easier.

■ **CUTTING PRECISION** - Thanks to the two graduated columns which guide the base plate, when using **GULLIVER** for door trimming it is possible to register the cutting height in relation to the type of floor to be laid. The frontal base plate, studied to guarantee maximum stability, allows the blade to be positioned to trim the floor vertically to the depth required. With this system it is possible to leave a exterior margin which facilitates the laying of all kinds of parquet, even herringbone. The power of the motor assures a high speed blade revolution, thus avoiding splintering and scratching of the wood while it is being cut.

■ **SAFETY PRECAUTIONS** - The motor, constructed with double insulation guarantees the safety of the operator during any kind of electrical emergency. A safety device prevents accidental switching on of the machine. The blade is protected at all times by a sliding cover whether it is being used a floor or door trimmer. All of the protective measures with which **GULLIVER** is assembled have merited the CE trademark thus guaranteeing even further the safety of the operator.



**DE** Die Türsäge/Fugensäge DS 5000 GULLIVER bietet fortschrittlichste Technologie und ist das Ergebnis einer über fünfzigjährigen Erfahrung in der Fußbodenbranche. Sie ist besonders stabil, zuverlässig, vielseitig und extrem handlich gebaut und bietet somit die ideale Lösung für das Zuschneiden von Türen und Zargen sowie zum Kantenschneiden bei Fußböden.

■ **EINFACHE BEDIENUNG** - Die Türsäge **GULLIVER** ist mit ihrer einfachen und kompakten Bauweise sowohl beim waagrechten als auch senkrechten Schneiden extrem handlich. Durch die im Bezug auf die Auflagefläche dezentrierte Anordnung des Motors können auch besonders spitze Winkel zugeschnitten werden.

■ **SCHNITTPRÄZISION** - Beim Einsatz als Türsäge kann mit **GULLIVER** die Schnitthöhe je nach Art des verlegten Bodens über die Maßangabe an den beiden Führungsschienen der unteren Auflagefläche geregelt werden. Mit der vorderen Auflagefläche, die zur Gewährleistung optimaler Stabilität entwickelt wurde, kann **GULLIVER** so positioniert werden, dass mit senkrecht zum Fußboden stehendem Sägeblatt und mit gewünschter Tiefe vorgegangen werden kann. Dadurch können die Fugen rund um den Fußboden angefertigt werden bzw. wird das Verlegen von Fischgräbden erheblich vereinfacht. Die Motorleistung gewährleistet eine hohe Sägeblattzahl, wodurch ein Einreißen des Holzes beim Schneiden vermieden wird.

■ **BESTE SICHERHEIT FÜR DEN BEDIENER** - Der Motor ist doppelt isoliert und gewährleistet die Sicherheit des Bedieners in Bezug auf Probleme elektrischen Ursprungs. Ein Sicherheitsschalter verhindert eine ungewollte Inbetriebnahme des Geräts. Eine Reihe an verschiebbaren Schutzvorrichtungen deckt das Sägeblatt während der Arbeit als Türsäge und auch als Fugensäge ab. Aufgrund aller Schutzvorrichtungen, mit denen **GULLIVER** ausgestattet ist, konnte das Gerät auch mit dem CE-Markenzeichen versehen werden, was eine weitere Garantie für den Bediener darstellt.



Optional extra case  
Tragekoffer (Option)



Cutting of a front door  
Zuschneiden der Eingangstür



Jamb cutting  
Zuschneiden der Zargen



Floor trimming  
Fugenschneiden im Fußboden



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                         | DS 5000       | DS 5001       |
|-------------------------|---------------|---------------|
| Current                 | Single phase  | Single phase  |
| Voltage                 | 230V          | 230V          |
| Power                   | 2,2 CV/1,7 KW | 2,2 CV/1,7 KW |
| Blade diameter          | 180 mm        | 180 mm        |
| Blade revolution        | 4900 r.p.m.   | 4900 r.p.m.   |
| Cutting capacity height | 8÷55 mm       | 8÷55 mm       |
| Cutting capacity depth  | 2÷55 mm       | 2÷55 mm       |
| Weight                  | 8 KG          | 8,5 KG        |
| Vacuum preset           | No            | Yes           |
| warranty                | 12 months     | 12 months     |



## TECHNISCHE MERKMALE

|                      | DS 5000       | DS 5001       |
|----------------------|---------------|---------------|
| Strom                | einphasig     | einphasig     |
| Spannung             | 230V          | 230V          |
| Leistung             | 2,2 CV/1,7 KW | 2,2 CV/1,7 KW |
| Sägeblattdurchmesser | 180 mm        | 180 mm        |
| Sägeblattzahl        | 4900 r.p.m.   | 4900 r.p.m.   |
| Schnitthöhe          | 8÷55 mm       | 8÷55 mm       |
| Schnitttiefe         | 2÷55 mm       | 2÷55 mm       |
| Gewicht              | 8 KG          | 8,5 KG        |
| Mögliche Absaugung   | Nein          | Ja            |
| Garantie             | 12 Monate     | 12 Monate     |

